SK

OMRON

Automatický zápästný merač krvného tlaku

RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E)
Návod na obsluhu

IM-HEM-6232T-E-SK-04-01/2022
Dátum vydania: 2022-05-25

All for Healthcare

Obsah

Úvod
Dôležité bezpečnostné informácie
1. Zoznámte sa s meračom
2. Príprava
3. Používanie merača bez inteligentného zariadenia
4. Používanie merača s inteligentným zariadením
5. Používanie funkcie pamäte
6. Ďalšie nastavenia
7. Hlásenia chýb a riešenie problémov
8. Údržba
9. Špecifikácie
10. Obmedzená záruka
11. Usmernenie a vyhlásenie výrobcu

Úvod

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili automatický zápästný merač krvného tlaku RS7 Intelli IT. Tento zápästný merač krvného tlaku sa má nosiť na zápästí nasadiť na zápästie.
Tento zápästný merač krvného tlaku využíva oscilometrickú metódu merania tlaku krvi. Po nafúknutí manžety monitor sníma pulzácie tlaku tepny pod manžetou. Tieto pulzácie sa nazývajú oscilometrické pulzácie. Elektronický snímač tlaku zobrazí digitálnu hodnotu krvného tlaku.

Bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie vám poskytuje dôležité informácie o automatickom zápästnom merači krvného tlaku RS7 Intelli IT. Aby ste zaistili bezpečné a správne používanie tohto merača, PREČÍTAJTE si všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny a POROZUMEJTE im SI A POROZUMTE všetkým bezpečnostným a prevádzkovým pokynom. Ak nerozumiete týmto pokynom alebo máte akékoľvek otázky, obráťte sa na predajňu alebo distribútora spoločnosti OMRON pred tým, ako sa pokúsite tento merač použiť. Podrobnejšie informácie o svojom krvnom tlaku získate od svojho lekára.

Určenie

Toto zariadenie je digitálny merač určený na použitie pri meraní tlaku a pulzovej frekvencie v populácii dospelých pacientov s obvodom zápästia od 13,5 cm do 21,5 cm. Tento merač počas merania zisťuje nepravidelný srdcový tep a označuje ho symbolom s výsledkom merania. Je určený najmä na všeobecné domáce používanie.

Príjem a kontrola

Vyberte merač z balenia a skontrolujte ho ohľadom poškodenia. Ak je merač poškodený, NEPOUŽÍVAJTE ho a obráťte sa na predajňu alebo distribútora spoločnosti OMRON.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím tohto merača si prečítajte Dôležité bezpečnostné informácie v tomto návode na použitie.
V záujme vlastnej bezpečnosti presne dodržiavajte nasledujúci návod na používanie.
Návod si odložte pre prípad potreby v budúcnosti. Podrobnejšie informácie o svojom krvnom tlaku ZÍSKATE OD SVOJHO LEKÁRA.

⚠Výstraha **Indikuje potenciálne rizikové situácie, ktoré by mohli mať za následok vážne zranenie alebo smrť.**

- **Tento merač NEPOUŽÍVAJTE na meranie tlaku dojčiat, batoliat, detí alebo osôb, ktoré sa nedokážu vyjadriť.**
- **NEMEŇTE užívanie liekov na základe výsledkov merania tohto merača tlaku krvi. Užívajte lieky podľa predpisu svojho lekára. IBA lekár má kvalifikáciu na diagnostiku a liečbu vysokého krvného tlaku.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE na meranie na zranenom alebo liečenom zápästí.**
- **Zápästnú manžetu NENASADZUJTE na zápästie, keď máte zavedenú infúziu a ani počas transfúzie krvi.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE v oblastiach, kde sa nachádza vysokofrekvenčné (VF) chirurgické zariadenie, zariadenie na zobrazovanie magnetickou rezonanciou (MR) či skenery počítačovej tomografie (CT). Mohlo by to spôsobiť poruchu činnosti monitora a/alebo nesprávne meranie.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE v prostredí bohatom na kyslík ani blízko horľavých plynov.**
- **Obráťte sa na lekára pred použitím zariadenia v prípade, že sa u vás vyskytuje bežná arytmia, napríklad predčasné predsieňové alebo komorové sťahy či predsieňová fibrilácia, arteriálna skleróza, nedostatočná perfúzia, cukrovka, gravidita, preeklampsia alebo ochorenia obličiek. UPOZORŇUJEME, že ktorýkoľvek z týchto stavov, pohyb, trasenie alebo chvenie sa u pacienta môže ovplyvniť výsledok merania.**
- **NIKDY si na základe výsledkov merania sami nestanovujte diagnózu ani sa neliečte. VŽDY sa poraďte s lekárom.**
- **Tento výrobok obsahuje drobné súčasti, ktoré môžu spôsobiť udusenie dojčaťa, batoľaťa alebo dieťaťa pri prehltnutí.**

Prenos údajov

- **Tento výrobok vyžaruje rádiofrekvenčné (RF) vlny v pásme 2,4 GHz. NEPOUŽÍVAJTE tento výrobok na miestach, kde je zákaz RF, napríklad v lietadle alebo v nemocniciach. Na miestach, kde je zákaz RF, vypnite v merači funkciu Bluetooth a vyberte batérie.**

Manipulácia a používanie batérií

- **Batérie udržujte mimo dosah dojčiat, batoliat a detí.**

⚠Upozornenie **Indikuje potenciálne rizikové situácie, ktoré (ak sa im nevyhnete) by mohli mať za následok menšie alebo stredne závažné zranenie používateľa alebo pacienta, prípadne by mohli spôsobiť poškodenie zariadenia alebo majetku.**

- **Ak sa prejaví podráždenie kože alebo nepohodlie, prestaňte merač používať a obráťte sa na svojho lekára.**
- **Pred použitím merača na zápästí s intravaskulárnym prístupom alebo liečbou, či artério-venóznym (A-V) shuntom sa poraďte s lekárom kvôli možnej dočasnej interferencii s prietokom krvi, čo by mohlo viesť k zraneniu.**
- **V prípade mastektómie sa poraďte o použití merača so svojím lekárom.**
- **Ak máte závažné problémy s prietokom krvi alebo poruchy krvi, pred použitím tohto merača sa poraďte so svojím lekárom, keďže nafukovanie manžety môže spôsobiť tvorbu modrín.**
- **NEMERAJTE častejšie, ako je potrebné, pretože môže dochádzať k tvorbe modrín kvôli interferencii s prietokom krvi.**
- **Nafukujte LEN vtedy, ak je manžeta nasadená na zápästí.**
- **Ak sa z manžety nezačne pri meraní vypúšťať vzduch, zložte ju zo zápästia.**
- **Tento merač NEPOUŽÍVAJTE na žiadne iné účely než na meranie tlaku krvi.**
- **Počas merania sa uistite, že sa do vzdialenosti 30 cm od tohto merača nenachádza žiadne mobilné zariadenie ani žiadne ďalšie elektrické zariadenie vytvárajúce elektromagnetické pole. Mohlo by to spôsobiť poruchu činnosti monitora a/alebo nesprávne meranie.**
- **Merač a iné súčasti NEROZOBERAJTE a nepokúšajte sa ich opraviť. Hrozí riziko nesprávneho odpočtu.**
- **NEPOUŽÍVAJTE na miestach, kde je vlhkosť alebo riziko pošpliechania merača vodou. Môže to poškodiť merač.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE v pohybujúcom sa vozidle, napríklad v aute.**
- **Dbajte na to, aby merač NESPADOL, ani ho NEVYSTAVUJTE silným otrasom alebo vibráciám.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE na miestach s vysokou či nízkou vlhkosťou alebo vysokými či nízkymi teplotami. Pozri kapitolu 9.**
- **Overte, že merač nenarušuje krvný obeh tak, že budete počas merania pozorovať zápästie, na ktorom prebieha.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE v prostrediach s častým používaním, ako napríklad lekárske kliniky alebo lekárske ambulancie.**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE súčasne s inými zdravotnickými elektronickými zariadeniami. Mohlo by to spôsobiť poruchu činnosti monitora a/alebo nesprávne meranie.**
- **Aspoň 30 minút pred meraním sa nekúpte, nepite alkoholické a kofeínové nápoje, nejedzte, nefajčite a fyzicky sa nenamáhajte.**
- **Pred meraním si aspoň 5 minút odpočiňte.**
- **Na meranie zo zápästia odstráňte priliehavé, hrubé oblečenie a akékoľvek doplnky.**
- **Počas merania sa nehýbte a NEROZPRÁVAJTE.**
- **Merač používajte LEN u osôb, ktoré majú obvod zápästia v rámci špecifikovaného rozsahu manžety.**
- **Pred meraním sa uistite, že je merač prispôsobený izbovej teplote. Meranie po extrémnej zmene teploty môže viesť k nesprávnemu výsledku merania. Spoločnosť OMRON odporúča počkať približne 2 hodiny, aby sa merač zahrial alebo ochladil, keď sa používa v prostredí v rámci teploty špecifikovanej ako prevádzkové podmienky po tom, ako sa uchovával pri maximálnej či minimálnej skladovacej teplote. Ďalšie informácie o prevádzkovej a skladovacej/prepravnej teplote uvádza kapitola 9.**
- **Zápästnú manžetu príliš NESŤAHUJTE.**
- **Pri likvidácii merača, príslušenstva a voliteľných doplnkov sa riaďte pokynmi uvedenými v kapitole 11 v časti „Správny spôsob likvidácie tohto produktu".**
- **Merač NEPOUŽÍVAJTE po uplynutí životnosti. Pozri kapitolu 9.**

Prenos údajov

- **Batérie NEVYMIEŇAJTE počas prenosu výsledku merania do vášho inteligentného zariadenia. Mohlo by to viesť k nesprávnej prevádzke merača a zlyhaniu prenosu údajov o krvnom tlaku.**

Manipulácia a používanie batérií

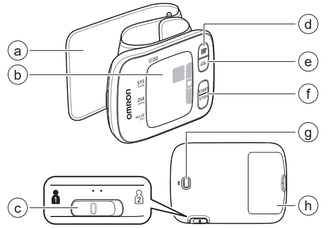
- **Batérie NEVKLADAJTE DO zariadenia s nesprávnou orientáciou polarity.**
- **V tomto merači využívajte LEN 2 alkalické batérie typu „AAA". NEPOUŽÍVAJTE iné typy batérií. NEPOUŽÍVAJTE súčasne nové a staré batérie. NEPOUŽÍVAJTE súčasne rôzne značky batérií.**
- **Keď sa merač nebude dlhý čas používať, vyberte batérie.**
- **Ak by sa Vám elektrolyt z batérií dostal do očí, ihneď si vypláchnite oči veľkým množstvom čistej vody. Ihneď sa poraďte s lekárom.**
- **Ak by sa vám elektrolyt z batérií dostal na pokožku, ihneď si zasiahnuté miesto umyte veľkým množstvom čistej vlažnej vody. Ak podráždenie, poranenie alebo bolesť pretrváva, obráťte sa na svojho lekára.**
- **NEPOUŽÍVAJTE batérie po dátume exspirácie.**
- **Pravidelne kontrolujte batérie, aby ste overili, že sú v dobrom prevádzkovom stave.**
- **Používajte LEN batérie špecifikované pre tento merač. Používanie nepodporovaných batérií môže spôsobiť poškodenie merača a/alebo môže byť preň nebezpečné.**

1. Zoznámte sa s meračom

1.1 Obsah

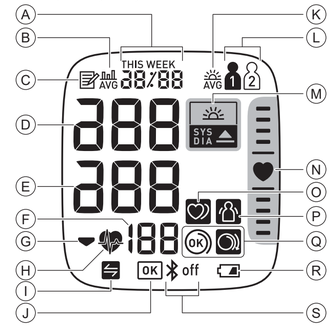
Merač, 2 alkalické batérie typu „AAA", skladovacie puzdro, návod na použitie, pokyny k nastaveniu

1.2 Monitor



a. Zápästná manžeta (obvod zápästia 13,5 cm až 21,5 cm)
b. Displej
c. Prepínač [Výber ID používateľa]
d. Tlačidlo pamäte [Pamäť]
e. Tlačidlo [Ranný priemer]
f. Tlačidlo [START/STOP]
g. Tlačidlo [Pripojenie]
h. Priestor na batérie

1.3 Displej a symboly



A	**Zobrazenie dátumu a času**	
B	AVG	**Symbol priemernej hodnoty** Zobrazuje sa pri prezeraní priemerných výsledkov meraní posledných 2 alebo 3 meraní v 10-minútovom intervale.
C		**Symbol pamäte** Zobrazuje sa pri prezeraní výsledkov merania v pamäti.
D	**Výsledok merania systolického tlaku krvi**	
E	**Výsledok merania diastolického tlaku krvi**	
F		**Zobrazenie pulzu/číslo pamäte** Pulzová frekvencia sa zobrazí po meraní. Pri stlačení tlačidla sa číslo pamäte zobrazuje približne jednu sekundu pred tým, ako sa na displeji zobrazí pulzová frekvencia.
G		**Symbol vypustenej manžety** Zobrazuje sa počas vypúšťania manžety.
H		**Symbol pulzu** Bliká pri meraní.
I		**Symbol synchronizácie** Bliká/zobrazí sa, keď je potrebné preniesť údaje, pretože je pamäť takmer alebo úplne zaplnená. Keď spárujete merač s inteligentným zariadením, ihneď preneste výsledky merania pred tým, ako merač vymaže najstaršie výsledky merania. Vo vnútornej pamäti môže byť na jedného používateľa uložených až 100 výsledkov merania.
J	OK	**Symbol OK** Bliká pri pripojení merača k inteligentnému zariadeniu alebo úspešnom prenose výsledkov merania.
K	AVG	**Symbol ranného priemeru** Zobrazí sa počas prezerania týždenných priemerných výsledkov merania meraných ráno. Na displeji sa zobrazujú týždenné priemery meraní meraných ráno za 4 týždne.
L	2	**Symbol identifikácie používateľa** Identifikačné číslo používateľa sa zobrazuje pri voľbe používateľa pomocou prepínača [Výber ID používateľa].
M	HI	**Symbol hypertenzie** Zobrazuje sa, ak je váš systolický krvný tlak 135 mmHg alebo vyšší a/alebo diastolický krvný tlak 85 mmHg alebo vyšší.
	HI	**Symbol raňajšej hypertenzie** Zobrazuje sa, keď je týždenný priemer 135/85 mmHg alebo vyšší.
N		**Indikátor polohy** Váš merač má zabudovaný pokročilý snímač polohy, ktorý sa používa ako pomôcka pri stanovení toho, či je merač v správnej výške. Symbol „♥" zasvieti namodro, keď je merač počas merania v správnej polohe relatívne voči vášmu srdcu. Keď je merač vyššie alebo nižšie relatívne voči vášmu srdcu, lišta lokalizátora polohy srdca sa zobrazí hore nad symbolom srdca alebo pod ním, aby vás naviedla k správnej polohe zápästia.
O		**Symbol nepravidelného pulzu** Zobrazuje sa spolu s výsledkami merania, kedy je detegovaný nepravidelný rytmus počas merania. Nepravidelný srdcový rytmus je definovaný ako rytmus, ktorý je o 25 % nižší alebo o 25 % vyšší ako priemerný pulz zistený zariadením pri meraní krvného tlaku. Ak sa naďalej zobrazuje, odporúčame vám poradiť sa s lekárom a dodržiavať jeho pokyny. Normálny pulz: Pulz, Krvný tlak Nepravidelný pulz: Krátky interval, Dlhší interval; Pulz, Krvný tlak
P		**Symbol chyby vzniknutej následkom pohybu** Zobrazuje sa s výsledkami merania, keď sa vaše telo počas merania hýbalo. Ak sa zobrazí, odstráňte zápästnú manžetu a počkajte 2 až 3 minúty. Potom sa nehýbte a merajte znova.
Q	OK	**Symbol kontroly nasadenia manžety (OK)** Zobrazuje sa, keď je počas merania zápästná manžeta správne omotaná okolo zápästia. Tiež sa zobrazuje pri prezeraní minulých výsledkov merania.
		Symbol kontroly nasadenia manžety (voľná) Zobrazuje sa, keď je počas merania zápästná manžeta nesprávne omotaná okolo zápästia. Tiež sa zobrazuje pri prezeraní minulých výsledkov merania.
R		**Symbol batérie (takmer vybitá)** Bliká, keď sú batérie takmer vybité.
		Symbol batérie (vybitá) Zobrazuje sa, keď sú batérie vybité.
S		**Symbol zapnutia funkcie Bluetooth** Zobrazuje sa, keď je funkcia Bluetooth aktívna.
	off	**Symbol vypnutia funkcie Bluetooth** Zobrazuje sa, keď je funkcia Bluetooth neaktívna.

2013 ESH/ESC* – Usmernenia na zvládnutie arteriálnej hypertenzie

Definície hypertenzie úrovní krvného tlaku v zdravotníckom zariadení a doma

	Zdravotnícke zariadenie	Doma
Systolický krvný tlak	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Diastolický krvný tlak	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Toto sú rozsahy zo štatistických hodnôt krvného tlaku.

* European Society of Hypertension (ESH, Európska hypertenziologická spoločnosť) a European Society of Cardiology (ESC, Európska kardiologická spoločnosť).

⚠Výstraha

- NIKDY si na základe výsledkov merania sami nestanovujte diagnózu ani sa neliečte. VŽDY sa poraďte s lekárom.

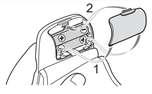
2. Príprava

2.1 Inštalácia batérií

1. Zatlačte háčik krytu batérií nadol a potiahnite nadol.

2. Vložte 2 alkalické batérie „AAA" tak, ako je znázornené v priestore na batérie.

3. Zatvorte kryt batérií.



Poznámka

- Keď na displeji bliká symbol „", odporúča sa, aby ste vymenili batérie.
- Ak chcete vymeniť batérie, vypnite merač a vyberte všetky batérie. Vždy nahrádzajte 2 nové alkalické batérie naraz.
- Po správnej inštalácii batérií v zobrazení dátumu a času začne blikať rok, aby ste nastavili správny dátum a čas.
- Výmena batérií nevymaže predchádzajúce výsledky meraní.
- Dodané batérie môžu mať kratšiu životnosť než nové batérie.
- Likvidácia použitých batérií má byť v súlade s miestnymi nariadeniami.

2.2 Nastavenie dátumu a času

Poznámka

- Pred prvým meraním nastavte pre merač správny dátum a čas.
- Po správnej inštalácii batérií v zobrazení dátumu a času začne blikať rok.
- Dátum a čas sa nastavia automaticky, keď sa merač spáruje s aplikáciou „OMRON connect". Prečítajte si časť 4.1.

1. Pomocou tlačidla alebo nastavte rok.
Podržte stlačené tlačidlo , aby ste sa rýchlo presúvali rokmi vpred.
Podržte stlačené tlačidlo , aby ste sa rýchlo presúvali rokmi vzad.

2. Stlačením tlačidla [START/STOP] potvrdíte rok a začne blikať mesiac. Rovnakým postupom nastavte mesiac, deň, hodiny a minúty.

3. Stlačte tlačidlo [START/STOP], aby sa nastavenie uložilo.
Po uplynutí 3 sekúnd sa automaticky vypne.

Poznámka

- Ak potrebujete resetovať dátum a čas, vymeňte batérie alebo stlačte a podržte tlačidlo , kým nezačne blikať rok. Nastavte dátum a čas podľa krokov vyššie.

2.3 Tipy na meranie krvného tlaku

V záujme zabezpečenia presného odpočtu dodržujte nasledujúce pokyny:

- Stres zvyšuje krvný tlak. Vyhýbajte sa meraniu v stresových obdobiach.
- Meranie by sa malo uskutočniť na pokojnom mieste.
- Je dôležité merať každý deň v rovnakom čase. Odporúča sa meranie ráno a večer.
- Zaznamenajte výsledky merania krvného tlaku a pulzu pre svojho lekára. Jedno meranie neposkytne presný údaj o tlaku krvi. Na zaznamenávanie viacerých meraní za určitú dobu používajte denník krvného tlaku. Ak chcete stiahnuť PDF súbory tohto denníka, navštívte webovú stránku www.omron-healthcare.com.

⚠Upozornenie

- Aspoň 30 minút pred meraním sa nekúpte, nepite alkoholické a kofeínové nápoje, nejedzte, nefajčite a fyzicky sa nenamáhajte.
- Pred meraním si aspoň 5 minút odpočiňte.

2.4 Nasadenie zápästnej manžety

Poznámka

- Nasledujúce kroky sú pre nasadenie zápästnej manžety na ľavé zápästie. Ak budete merať na pravom zápästí, nasaďte zápästnú manžetu podľa rovnakých krokov ako pre ľavé zápästie.
- Tlak krvi meraný na ľavom a pravom zápästí sa môže líšiť, a preto môžu byť aj namerané údaje odlišné. Spoločnosť OMRON odporúča vždy merať na tej istej strane. Ak sa namerané údaje na oboch zápästiach zásadne líšia, požiadajte svojho lekára o informáciu, na ktorom zápästí si máte merať krvný tlak.

⚠Upozornenie

- Na meranie zo zápästia odstráňte priliehavé, hrubé oblečenie a akékoľvek doplnky.

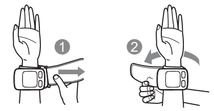
1. Nasaďte si zápästnú manžetu na ľavé zápästie.
Vyhrňte si rukáv. Overte, že váš rukáv nie je vyhrnutý príliš tesne. Mohlo by to znížiť prietok krvi vo vašej ruke.

2. Zápästie si zasuňte do „tunela" manžety.
Vaša dlaň a displej merača by mali smerovať nahor.

Zápästná manžeta

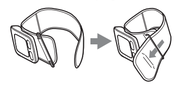
3. Umiestnite zápästnú manžetu tak, aby medzi manžetou a spodnou časťou dlane ostal priestor 1 až 2 cm.

4. Zápästnú manžetu si pevne obtočte okolo zápästia. Meranie nerobte cez šatstvo.
Skontrolujte, aby ste overili, že medzi vaším zápästím a manžetou nie je medzera.



Poznámka

- Dbajte na to, aby zápästná manžeta neprekrývala vyčnievajúcu časť lakťovej kosti na vonkajšej strane zápästia.
- Ak sa zápästná manžeta vysunie z kovového prstenca, nasuňte ju naspäť, ako zobrazuje obrázok vpravo.



2.5 Správne sedenie

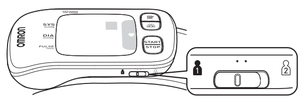
Keď sa rozhodnete zmerať si tlak, pohodlne sa usaďte do miestnosti s príjemnou izbovou teplotou a uvoľnite sa. Položte si lakeť na stôl, čím si podložíte ruku.

- Posaďte sa na stoličku tak, aby ste mali chodidlá na podlahe a nohy neboli prekrížené.
- Sadnite si tak, aby ste mali chrbát aj hornú končatinu podoprené.
- Merač má byť približne vo výške vášho srdca. Ak je merač príliš vysoko nad srdcom, váš krvný tlak bude umelo nízky. Ak je merač príliš nízko pod srdcom, váš krvný tlak bude umelo vysoký.
- Uvoľnite si zápästie a ruku. Zápästie neohýbajte dozadu ani dopredu a nezatínajte päsť.

2.6 Určenie používateľa

Merač je určený na meranie a ukladanie nameraných údajov do pamäte pre 2 osoby pri používaní prepínača [Výber ID používateľa].

1. Vyberte svoje ID používateľa (1 alebo 2).



3. Používanie merača bez inteligentného zariadenia

3.1 Meranie tlaku krvi

Merač môžete používať aj bez spárovania s inteligentným zariadením. Ak chcete spárovať merač s inteligentným zariadením, pozrite si časť 4.1.

Poznámka

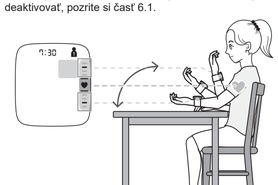
- Ak chcete zastaviť meranie, jedenkrát stlačte tlačidlo [START/STOP] a zápästná manžeta sa vypustí.

⚠Upozornenie

- Merač NEPOUŽÍVAJTE súčasne s inými zdravotníckymi elektronickými zariadeniami. Mohlo by to spôsobiť poruchu činnosti monitora a/alebo nesprávne meranie.
- Počas merania sa nehýbte a NEROZPRÁVAJTE.

1. Stlačte tlačidlo [START/STOP].
Pred začiatkom merania sa na displeji zobrazujú všetky symboly.

2. Skontrolujte indikátor polohy.
Váš merač má zabudovaný pokročilý snímač polohy, ktorý sa používa ako pomôcka pri stanovení toho, či je merač v správnej výške. Bol navrhnutý tak, aby fungoval u väčšiny ľudí, takže keď je vaše zápästie v správnej polohe relatívne voči vášmu srdcu, symbol „♥" zasvieti namodro. Ak je vaše zápästie vyššie alebo nižšie relatívne voči vášmu srdcu, lišta lokalizátora sa zobrazuje podľa polohy vášho zápästia. Kvôli rozdielu medzi veľkosťami a fyzickými charakteristikami nemusí byť táto funkcia nápomocná vo všetkých prípadoch a môžete si želať deaktiváciu tejto funkcie. Ak cítite, že poloha zápästia podľa indikátora polohy NIE je v úrovni vášho srdca, deaktivujte funkciu a riaďte sa svojím úsudkom. Ak ju chcete deaktivovať, pozrite si časť 6.1.



	Výška merača	Indikátor polohy
	Zápästie príliš vysoko	Nad symbolom „♥" sa zobrazí akákoľvek lišta lokalizátora (-).
	Správna poloha	Symbol „♥" svieti namodro.
	Zápästie príliš nízko	Pod symbolom „♥" sa zobrazí akákoľvek lišta lokalizátora (-).

Poznámka

- Po 5 sekundách od stlačenia tlačidla [START/STOP], aj ak váš merač nie je v správnej polohe, merač začne meranie a zápästná manžeta sa začne nafukovať.

3. Do ukončenia celého merania ostaňte v pokoji, nehýbte sa a nerozprávajte.
Pri nafukovaní manžety si merač automaticky určí ideálnu mieru nafukovania manžety. Merač deteguje váš krvný tlak a pulzovú frekvenciu počas nafukovania.
Pri každom údere srdca blikne symbol „♥".

Poznámka

- Ak je zápästná manžeta správne omotaná okolo zápästia, zobrazí sa symbol „OK".
- Ak sa zobrazuje symbol „", zápästná manžeta nie je nasadená správne. Stlačením tlačidla [START/STOP] vypnite merač. Potom nasaďte manžetu správne.

Keď merač deteguje váš krvný tlak a pulzovú frekvenciu, manžeta sa automaticky vyprázdni. Zobrazí sa nameraný tlak krvi a pulz.
Ak je výsledok merania systolického alebo diastolického krvného tlaku vysoký (pozri časť 1.3), zobrazí sa symbol „HI".

4. Merač vypnite stlačením tlačidla [START/STOP].

Poznámka

- Merač sa automaticky vypne po 2 minútach.
- Medzi meraniami počkajte 2 – 3 minúty. Doba čakania umožní tepnám povoliť stlačenie a vrátiť sa do tvaru pred meraním. Na základe individuálnych fyziologických charakteristík môže byť potrebné predĺženie doby čakania.

4. Používanie merača s inteligentným zariadením

4.1 Párovanie merača s inteligentným zariadením

Dátum a čas merača sa automaticky nastavia po spárovaní merača s inteligentným zariadením.
Zoznam kompatibilných inteligentných zariadení nájdete na webovej stránke www.omronconnect.com/devices/

1. V inteligentnom zariadení aktivujte funkciu Bluetooth.
2. Do svojho inteligentného zariadenia si stiahnite a nainštalujte bezplatnú aplikáciu „OMRON connect".

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Ak už máte aplikáciu „OMRON connect", otvorte ju a pridajte nový merač.

3. Otvorte aplikáciu v inteligentnom zariadení a postupujte podľa návodu.
4. Potvrďte úspešne spojenie s meračom.

Keď je váš merač úspešne pripojený k inteligentnému zariadeniu, bliká symbol „OK".

Poznámka
- Ak sa zobrazí symbol „Err" (Chyba), postupujte podľa pokynov v aplikácii „OMRON connect".
- Váš merač sa automaticky vypne po 10 sekundách bez akejkoľvek činnosti.
- Akékoľvek merania v tom čase uložené v pamäti merača sa automaticky prenesú do aplikácie po úspešnom dokončení postupu párovania.
- Prosím, berte na vedomie že spoločnosť OMRON nebude niesť zodpovednosť za stratu údajov a/alebo informácií v aplikácii.
- Aplikácia „OMRON connect" je jediná aplikácia, ktorú odporúčame na používanie s meračom, aby sa vaše údaje preniesli správne.

4.2 Meranie tlaku krvi

Pre začatie merania si pozrite časť 3.1. Výsledky meraní sa prenesú do vášho inteligentného zariadenia.

Poznámka
- Ak je váš profil zaregistrovaný, po stlačení tlačidla [START/STOP] sa zobrazia vaše narodeniny a dvakrát blikne symbol ID používateľa.

4.3 Deaktivácia/aktivácia funkcie Bluetooth

Vypnite funkciu Bluetooth merača v nasledujúcich priestoroch, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané.
• v lietadle • v nemocniciach • v zahraničí
Funkcia Bluetooth je predvolene aktivovaná.

1. Keď je merač vypnutý, stlačte a podržte tlačidlo [✱] dlhšie než 10 sekúnd.
   - Na displeji sa zobrazí „oFF" (vyp.).

- Keď je funkcia Bluetooth deaktivovaná, zobrazí sa nasledujúci symbol.

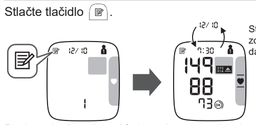
Poznámka
- Pre aktiváciu funkcie Bluetooth stlačte a podržte tlačidlo [✱] dlhšie než 2 sekundy. Na displeji sa zobrazí „on" (zap.).
- Váš merač sa automaticky vypne do 3 sekúnd od dokončenia.

5. Používanie funkcie pamäte

Merač automaticky ukladá až 100 výsledkov merania na používateľa.

5.1 Prezeranie výsledkov merania uložených v pamäti

1. Zvoľte vaše ID používateľa.
2. Stlačte tlačidlo [ ].



Pred uvedením pulzovej frekvencie sa na sekundu zobrazí číslo pamäte. Najnovší súbor výsledkov merania je označený číslom „1".

Poznámka
- Ak je aktivovaný indikátor polohy, zobrazí sa s výsledkami merania.
- Ak je výsledok merania vysoký (pozri časť 1.3), zobrazí sa symbol „HI".
- Ak v pamäti nie sú uložené žiadne výsledky merania, zobrazí sa obrazovka znázornená vpravo.
- Keď sa pamäť naplní, merač zmaže najstaršie uložené údaje.

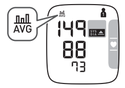
3. Opakovaným stláčaním tlačidla „ " listujte predchádzajúcimi výsledkami merania uloženými v pamäti.

5.2 Zobrazenie priemerného výsledku meraní

Merač dokáže vypočítať priemerný výsledok merania na základe posledných 2 alebo 3 meraní v 10-minútovom intervale.

1. Zvoľte vaše ID používateľa.
2. Keď je merač vypnutý, stlačte a podržte tlačidlo [ ] dlhšie než 2 sekundy.

Poznámka
- Ak sú v danom časovom úseku v pamäti len dva výsledky merania, priemer sa vyhodnotí na základe týchto 2 výsledkov merania.
- Ak je priemerný výsledok meraní vysoký (pozri časť 1.3), zobrazí sa symbol „HI".



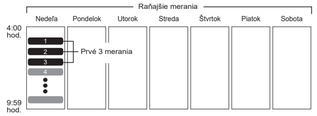
5.3 Prezeranie ranných týždenných priemerných hodnôt

Merač vypočítava a zobrazuje týždenné priemerné hodnoty meraní vykonaných ráno v priebehu 4-týždňového časového intervalu pre používateľa.

1. Zvoľte vaše ID používateľa.
2. Raz stlačte tlačidlo [ ].
   Na displeji sa zobrazí priemerná ranná týždenná hodnota za aktuálny týždeň „THIS WEEK".
   Ak je priemerný výsledok ranných týždenných meraní vysoký (pozri časť 1.3), zobrazí sa symbol „HI".

3. Ak chcete zobraziť priemer za predchádzajúce týždne, opakovane stláčajte tlačidlo [ ].
   Merač zobrazí možnosť „-1 WEEK" v prípade údajov predchádzajúceho týždňa až po možnosť „-3 WEEK" v prípade najstaršieho súboru priemerných hodnôt.
4. Merač vypnite stlačením tlačidla [START/STOP].

Výpočet ranných týždenných priemerných hodnôt
Je to priemerná hodnota údajov nameraných ráno (4:00 – 9:59 hod.) v dňoch medzi nedeľou a sobotou. Na výpočet ranného priemeru pre každý deň sa použijú len prvé 3 merania namerané ráno medzi 4:00 – 9:59.



6. Ďalšie nastavenia

6.1 Deaktivácia/aktivácia indikátora polohy

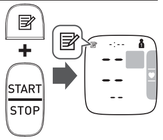
Indikátor polohy je predvolene aktivovaný.

1. Zvoľte vaše ID používateľa.
2. Keď je merač vypnutý, stlačte a podržte tlačidlo [ ] dlhšie než 10 sekúnd.

Poznámka
- Váš merač sa automaticky vypne po 3 sekundách od dokončenia.
- Ak chcete aktivovať indikátor polohy, postupujte podľa rovnakých krokov, ako sú uvedené vyššie.

6.2 Vymazanie všetkých výsledkov merania uložených v pamäti

1. Zvoľte vaše ID používateľa.
2. Stlačte tlačidlo [ ]. Zobrazí sa symbol „ ".
3. Držte stlačené tlačidlo [ ] a na dlhšie ako 2 sekundy stlačte a podržte aj tlačidlo [START/STOP].

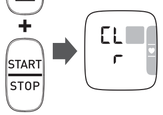


Poznámka
- Všetky výsledky meraní sa zmažú. Výsledky meraní uložené v pamäti sa nedajú mazať čiastočne.

6.3 Obnova predvolených nastavení merača

Všetky údaje uložené v pamäti merača vymažete podľa pokynov uvedených nižšie. Overte, že je merač vypnutý.

1. Držte stlačené tlačidlo [ ] a na do 2 sekúnd stlačte aj tlačidlo [START/STOP]. Podržte stlačené tlačidlá dlhšie ako 5 sekúnd.



Poznámka
- Návrat k predvoleným nastaveniam merača nevymaže údaje v aplikácii.
- Merač sa automaticky vypne po 3 sekundách.
- Keď budete merač znova používať, budete ho musieť znova spárovať. Bez opakovaného párovania sa výsledky meraní nepreniesu do aplikácie.

7. Hlásenia chýb a riešenie problémov

V prípade, že sa počas merania vyskytne niektorý z nižšie uvedených problémov, najprv skontrolujte, že sa v blízkosti do 30 cm nenachádza žiadne ďalšie elektrické zariadenie. Ak problém pretrváva, pozrite si tabuľku nižšie.

Displej/ problém	Možná príčina	Riešenie
E1 zobrazí sa alebo sa zápästná manžeta nenafúkne.	Zápästná manžeta nie je správne nasadená.	Nasaďte zápästnú manžetu správne, potom zmerajte znova. Prečítajte si časť 2.4.
	Zo zápästnej manžety uniká vzduch.	Obráťte sa na predajcu alebo distribútora spoločnosti OMRON.
E3 zobrazí sa	Zápästná manžeta je nafúknutá príliš (nad 300 mmHg).	Pri meraní sa nedotýkajte zápästnej manžety.
E4 zobrazí sa	Počas merania sa hýbete alebo rozprávate. Meranie ruší vibrácie.	Počas merania sa nehýbte a nerozprávajte.
E5 zobrazí sa	Pulzová frekvencia nie je detegovaná správne.	Nasaďte zápästnú manžetu správne, potom zmerajte znova. Prečítajte si časť 2.4. Počas merania sa nehýbte a seďte správne. Ak sa naďalej zobrazuje symbol , odporúčame vám poradiť sa s lekárom.
zobrazí sa		
zobrazí sa		
E7 zobrazí sa	Počas merania sa vaše zápästie pohlo nahor a nadol.	Zápästím nehýbte. Potom zmerajte znova. Pozri kapitolu 3.
Er zobrazí sa	Merač je pokazený.	Znova stlačte tlačidlo [START/STOP]. Ak sa stále zobrazuje „Err" (Chyba), obráťte sa na predajňu, alebo distribútora spoločnosti OMRON.
E err zobrazí sa	Merač sa nemôže pripojiť k inteligentnému zariadenia alebo preniesť správne údaje.	Postupujte podľa návodu v aplikácii „OMRON connect". Ak sa po kontrole aplikácie stále zobrazuje symbol „Err", obráťte sa na predajňu alebo distribútora spoločnosti OMRON.
P bliká	Tlačidlo [✱] sa stlačí a drží, aby sa merač spároval s inteligentným zariadením.	Bliká, keď prebieha párovanie s inteligentným zariadením. Ohľadom párovania si pozrite časť „Help" (Pomoc) aplikácie „OMRON connect".
bliká	Tlačidlo [✱] sa stlačí, aby sa preniesli vaše výsledky meraní.	Bliká pri prenose výsledkov merania do aplikácie „OMRON connect".
bliká	Nepreniesli sa viac ako 80 výsledkov merania.	Spárujte alebo preneste výsledky merania do aplikácie „OMRON connect", aby ste ich mohli uchovávať v pamäti aplikácie. Tento symbol chyby zmizne.
	Tento merač je pripravený na párovanie alebo prenos výsledkov merania.	
zobrazí sa	Nepreniesli sa 100 výsledkov merania.	
symbol srdca Symbol srdca v indikátore polohy nesvieti a lišta lokalizátora sa nezobrazuje.	Indikátor polohy je deaktivovaný.	Aktivujte indikátor polohy. Prečítajte si časť 6.1.
bliká	Batérie sú takmer vybité.	Odporúča sa vymeniť všetky batérie za 2 nové alkalické batérie. Prečítajte si časť 2.1.
zobrazuje sa alebo sa monitor počas merania neočakávane vypne	Batérie sú vybité.	Ihneď vymeňte všetky batérie za 2 nové alkalické batérie. Prečítajte si časť 2.1.
Žiadne napájanie. Na displeji merača sa nič nezobrazuje.	Batérie sú úplne vybité.	
	Polarita batérií nie je správne otočená.	Skontrolujte, či sú batérie nainštalované správne. Prečítajte si časť 2.1.
Výsledky merania sa javia byť príliš vysoké alebo príliš nízke.	Krvný tlak sa konštantne líši. Váš krvný tlak môže ovplyvňovať mnoho faktorov vrátane stresu, dennej doby a/alebo spôsobu aplikácie zápästnej manžety. Prečítajte si časti 2.3 – 2.5 a kapitolu 3.	
Objavil sa akýkoľvek iný komunikačný problém.	Ďalšiu pomoc nájdete v návode zobrazenom vo vašom inteligentnom zariadení alebo navštívte časť „Pomoc" aplikácie „OMRON connect". Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajňu, alebo distribútora spoločnosti OMRON.	
Objaví sa akýkoľvek iný problém.	Stlačte tlačidlo [START/STOP], aby ste vypli merač, potom ho stlačte znova, aby ste spustili meranie. Ak problém pretrváva, vyberte všetky batérie a počkajte 30 sekúnd. Potom znova vložte batérie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajňu, alebo distribútora spoločnosti OMRON.	

8. Údržba

8.1 Údržba

V záujme ochrany merača pred poškodením dodržiavajte pokyny uvedené nižšie:
- Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú schválené výrobcom, budú mať za následok stratu záruky.

⚠ Upozornenie
- Merač a iné súčasti NEROZOBERAJTE a nepokúšajte sa ich opraviť. Hrozí riziko nesprávneho odpočtu.

8.2 Uskladnenie

Keď merač nepoužívate, uchovávajte ho v obale.
- Merač uchovávajte na čistom, bezpečnom mieste.

Merač neuskladňujte:
- ak je vlhký,
- na miestach vystavených extrémnym teplotám, vlhkosti, priamemu slnku, prachu alebo výparom spôsobujúcim koróziu, napríklad bielidlám,
- na miestach vystavených vibráciám alebo otrasom.

8.3 Čistenie

- Nepoužívajte žiadne abrazívne ani prchavé čistiace prostriedky.
- Na čistenie merača a zápästnej manžety použite mäkkú suchú handričku alebo mäkkú handričku navlhčenú v neutrálnom mydlovom roztoku, potom ich utrite suchou handričkou.
- Monitor ani zápästnú manžetu neumývajte vodou ani ich do nej neponárajte.
- Na čistenie merača a zápästnej manžety nepoužívajte benzín, riedidlá alebo podobné prípravky.

8.4 Kalibrácia a servis

- Tento merač krvného tlaku sa koncipuje pre dlhodobú činnosť a jeho presnosť sa dôsledne testuje.
- Vo všeobecnosti odporúčame toto zariadenie nechať odborne prezrieť a otestovať z hľadiska funkčnosti a presnosti každé dva roky. Obráťte sa na autorizovaného predajcu OMRON alebo na servisné stredisko OMRON na adrese uvedenej na obale alebo v priloženej dokumentácii.

9. Špecifikácie

Kategória výrobku	Elektronické tlakomery
Opis produktu	Automatický zápästný merač krvného tlaku
Model (kódové označenie)	RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E)
Displej	Digitálny LCD displej
Rozpätie tlaku v manžete	0 – 299 mmHg
Rozsah merania krvného tlaku	SYS: 60 až 260 mmHg DIA: 40 až 215 mmHg
Rozsah merania pulzu	40 až 180 úderov/min.
Presnosť	Tlak: ±3 mmHg Pulz: ±5 % nameranej hodnoty
Nafukovanie	Automatické - prostredníctvom elektrickej pumpy
Vypúšťanie vzduchu	Automatické rýchle vypúšťanie vzduchu
Meracia metóda	Oscilometrická metóda merania
Spôsob prenosu	Nízkoenergetická technológia **Bluetooth®**
Bezdrôtová komunikácia	Frekvenčný rozsah: 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz) Modulácia: GFSK Efektívny vyžiarený výkon: < 20 dBm
Prevádzkový režim	Nepretržitá prevádzka
Klasifikácia IP	IP 22
Výkon	DC3 V 3,0 W
Napájanie	2 1,5 V alkalické batérie „AAA"
Životnosť batérie	Približne 300 meraní (keď sa používajú nové alkalické batérie)
Životnosť	5 rokov
Prevádzkové podmienky	+10 °C až +40 °C/15 až 90 % relatívna vlhkosť (nekondenzujúca)/ 800 až 1 060 hPa
Podmienky skladovania/ prepravy	-20 °C až +60 °C/10 až 90 % relatívna vlhkosť (nekondenzujúca)
Hmotnosť	Približne 91 g (bez batérií)
Rozmery	Približne 91 mm (š) × 63 mm (v) × 13 mm* (d) (bez zápästnej manžety)
Merateľný obvod zápästia	13,5 až 21,5 cm
Pamäť	Ukladá až 100 výsledkov merania na používateľa.
Obsah	Merač, skladovacie puzdro, 2 alkalické batérie typu „AAA", návod na použitie, pokyny k nastaveniu
Ochrana pred zasiahnutím elektrickým prúdom	Lekárske elektrické zariadenie s vnútorným napájaním
Príslušná kategorizácia	Typ BF (zápästná manžeta)
Maximálna teplota aplikovanej časti	Menej než +48 °C

*najužšia časť

Poznámka
- Tieto špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- V rámci klinickej overovacej štúdie bolo použité K5 pri 85 pacientoch na stanovenie diastolického krvného tlaku.
- Tento merač je klinicky skúmaný v súlade s požiadavkami noriem EN ISO 81060-2:2014 a je v súlade s normou EN ISO 81060-2:2014 a EN ISO 81060-2:2019 + A1:2020.
- Klasifikácia IP uvádza stupeň ochrany poskytnutý krytom podľa normy IEC 60529. Merač je chránený pred pevnými cudzorodými telesami s priemerom 12,5 mm a väčším, ako napríklad prst, a proti šikmo padajúcim kvapkám vody, ktoré môžu spôsobiť problémy počas normálnej prevádzky.
- Toto zariadenie nie je schválené na používanie u tehotných pacientok.
- Nahláste výrobcovi a poverenému orgánu v členskom štáte, v ktorom sa nachádzate, prípadný vážny incident, ku ktorému došlo v súvislosti s týmto zariadením.

Interferencia bezdrôtovej komunikácie
Tento výrobok funguje v nelicencovanom pásme ISM 2,4 GHz. V prípade, že sa tento výrobok používa v blízkosti iných bezdrôtových zariadení, ako napríklad mikrovlnná rúra a bezdrôtová sieť LAN, ktoré fungujú v rovnakom frekvenčnom pásme ako tento výrobok, existuje možnosť, že bude dochádzať k interferencii.
Ak dôjde k interferencii, zastavte prevádzku iných zariadení alebo presuňte tento výrobok ďalej od iných bezdrôtových zariadení pred tým, ako sa ho pokúsite použiť.

10. Obmedzená záruka

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok spoločnosti OMRON. Je vyrobený s veľkou pozornosťou a z vysoko kvalitných materiálov. Je navrhnutý tak, aby zabezpečil vašu spokojnosť za predpokladu, že bude riadne prevádzkovaný a udržiavaný podľa popisu v návode na obsluhu.
Spoločnosť OMRON poskytuje na tento výrobok 5-ročnú záruku od dátumu zakúpenia. Spoločnosť OMRON zaručuje jeho náležité zhotovenie, spracovanie a materiály. Počas tejto záručnej doby spoločnosť OMRON opraví, alebo vymení chybný výrobok, alebo chybné diely bez poplatku za prácu alebo diely.
Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce body:
A. Dopravné náklady a riziká pri doprave.
B. Náklady na opravy alebo poruchy vzniknuté v dôsledku opráv vykonaných neoprávnenými osobami.
C. Pravidelné kontroly a údržba.
D. Porucha alebo opotrebovania voliteľných súčastí alebo iného príslušenstva okrem samotného hlavného zariadenia, pokiaľ to nie je výslovne zaručené vyššie.
E. Náklady vzniknuté v dôsledku neoprávnenej reklamácie (tieto budú spoplatnené).
F. Škody akéhokoľvek druhu vrátane osobných škôd spôsobených omylom alebo nesprávnym používaním.
G. Záruka nezahŕňa kalibračnú službu.

Ak budete požadovať záručný servis, obráťte sa na obchodníka, od ktorého ste výrobok kúpili, alebo na autorizovaného distribútora spoločnosti OMRON. Adresu nájdete na obale výrobku / v dokumentácii, alebo si ju vyžiadajte od špecializovaného predajcu. Ak nemôžete nájsť zákaznícke služby spoločnosti OMRON, obráťte sa na nás a poskytneme vám informácie.
www.omron-healthcare.com

Záručná oprava, alebo výmena nevedie k predĺženiu ani obnoveniu záručnej doby.
Záruka bude poskytnutá iba vtedy, ak vrátite kompletný výrobok spolu s originálnou faktúrou alebo pokladničným blokom, ktoré vám vystavil predávajúci.

11. Usmernenie a vyhlásenie výrobcu

CE 0197 UKCA 0086

- Tento merač tlaku krvi vyhovuje európskym normám EN1060 pre neinvazívne zariadenia na meranie krvného tlaku – časť 1: Všeobecné požiadavky a časť 3: Špecifické požiadavky na elektromechanické systémy na meranie tlaku krvi.
- Spoločnosť OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu HEM-6232T-E je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
- Úplný text prehlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.omron-healthcare.com
- Tento produkt OMRON sa vyrába v rámci prísneho systému kontroly kvality japonskej spoločnosti OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan. Hlavná súčasť meračov tlaku krvi OMRON – snímač tlaku – sa vyrába v Japonsku.

Opis symbolov	
	Príslušná kategorizácia – typ BF Stupeň ochrany pred zásahom elektrickým prúdom (zvodovým prúdom)
IP XX	Stupeň ochrany proti vniknutiu podľa IEC 60529
CE	Označenie CE
UKCA	Certifikácia UKCA
SN	Sériové číslo
UDI	Unikátny identifikátor pomôcky (UDI)
MD	Zdravotnícka pomôcka
	Teplotné obmedzenie
	Vlhkostné obmedzenie
	Obmedzenie atmosférického tlaku
	Na označenie všeobecne zvýšených, potenciálne nebezpečných úrovní neionizujúceho žiarenia alebo na označenie zariadení alebo systémov, napr. v oblasti lekárskej elektrotechniky, ktoré zahŕňajú RF vysielače alebo zámerne využívajú RF elektromagnetickú energiu na diagnostiku a liečbu.
	Je potrebné, aby používateľ nahliadol do tohoto návodu na použitie.
	Je potrebné, aby používateľ z dôvodu vlastnej bezpečnosti presne dodržiaval tento návod na použitie.
13.5~21.5cm	Určuje správnu polohu merača na zápästí Merateľný obvod zápästia
	Určuje dátum výroby zdravotníckej pomôcky
	Batéria
---	Jednosmerný prúd

Dôležité informácie týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility (EMC)

Zariadenie HEM-6232T-E vyrobené spoločnosťou OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. spĺňa normu EN60601-1-2:2015 o elektromagnetickej kompatibilite (EMC). Ďalšia dokumentácia v súlade s touto normou EMC je dostupná na webovej stránke www.omron-healthcare.com. Pozrite si informácie o EMC pre zariadenie HEM-6232T-E na webovej stránke.

Správna likvidácia produktu (odpad z elektrických a elektronických zariadení)

Toto označenie uvedené na produkte alebo v súvisiacej dokumentácii znamená, že sa produkt po ukončení jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom.
V záujme ochrany životného prostredia a zdravia ľudí pred nekontrolovanou likvidáciou odpadu je potrebné tento produkt separovať od ostatných druhov odpadu a primerane ho recyklovať na podporu udržateľného opätovného využívania materiálových zdrojov.

Individuálni používatelia tohto produktu (súkromné osoby a domácnosti) získajú informácie o mieste a spôsobe správnej recyklácie v intenciách ochrany životného prostredia od predajcu, u ktorého tento produkt kúpili, alebo na miestnom úrade. Spoločnosti sa musia obrátiť na svojho dodávateľa a postupovať v zmysle podmienok obchodného kontraktu. Tento výrobok sa nesmie pri likvidácii miešať s iným komerčným odpadom.

Vyrobené vo Vietname

Bluetooth®

Slovné označenie a logá **Bluetooth®** sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé použitie týchto známok spoločnosťou OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. je v rámci licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Apple, logo Apple, iPad a iPhone sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., registrované v USA a v iných krajinách. App Store je servisná značka spoločnosti Apple Inc. Registrovaná v USA a iných krajinách.
iOS je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Cisco v USA a iných krajinách a používa sa v rámci licencie.
Android, Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.

Výrobca	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONSKO
Zastúpenie v EÚ EC REP	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLANDSKO www.omron-healthcare.com
Dovozca pre EÚ	
Výrobná prevádzka	**OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD.** No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
Dcérske spoločnosti	**OMRON HEALTHCARE UK LTD.** Dovozca pre Spojené kráľovstvo a zodpovedná osoba v UK Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors
Distribúcia a servis pre SR	**CELIMED s.r.o,** Pri majeri 22, Bratislava, www.celimed.sk, tel: 02 4487 2010, info@celimed.sk